

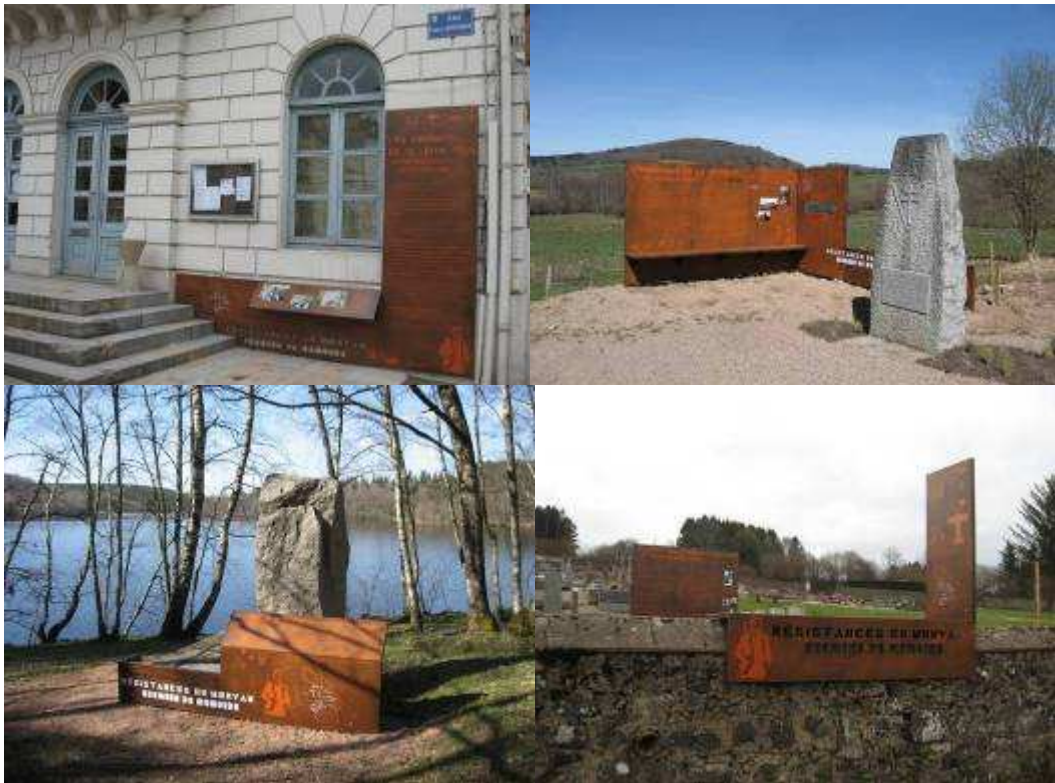


DOSSIER DE PRESSE



Résistances en Morvan Chemins de mémoire

Avril 2015



Contact Presse :

Aurore CALLEWAERT – 03 86 78 72 99 - museeresistance.morvan@orange.fr

Morvan terre de Résistances – ARORM

Musée de la Résistance en Morvan - Maison du Parc à Saint Brisson 58230

Marion LEMAIRE, Parc naturel régional du Morvan, 03.86.78.79.48 ou 03.86.78.79.00 – marion.lemaire@parcdumorvan.org



En 2015 et à l'occasion du 70^{ème} anniversaire de la fin de la seconde guerre mondiale, l'association Morvan terre de Résistances- ARORM et le Parc naturel régional du Morvan font la part belle au tourisme de mémoire.

Découvrir l'Histoire de la Résistance et la Seconde Guerre mondiale, partir sur les traces des maquis, se souvenir des villages-martyrs...Différents dispositifs sont proposés pour percevoir le rôle et l'importance de cette période : 21 aménagements « Résistances en Morvan, Chemins de mémoire », e-randonnée sur la Résistance, Exposition « Les lieux de mémoire de la Seconde Guerre mondiale en Morvan »... Un programme dynamique et porteur d'une image forte de territoire de mémoire et d'histoire en Morvan.

SOMMAIRE

Chemins de mémoire	p4
<i>Une histoire à transmettre</i>	
<i>Un projet local, une démarche nationale</i>	
<i>Une réalisation scénographique et paysagère</i>	
«Résistances en Morvan -Chemins de mémoire » Budget et partenaires	p 6
Inauguration des Aménagements «Résistances en Morvan – Chemins de mémoire	p 7
<i>Commémoration et inauguration</i>	
<i>Un évènement tourné vers la jeunesse</i>	
Exposition Chemins de mémoire « Les lieux de mémoire de la Seconde Guerre mondiale en Morvan »	p 8
<i>Le Morvan, terre de Résistances</i>	
<i>Exposition « Lieux de mémoire de la Seconde Guerre mondiale »</i>	
Le Petit Célestin, le guide découverte	p 10
Un nouveau site Internet	p 10
Le Musée de la Résistance en Morvan	p 11
<i>Les maquis du Morvan à l'ère du numérique</i>	

ANNEXES

<i>Le Parc naturel régional du Morvan</i>	
<i>L'association « Morvan terre de Résistances-ARORM »</i>	
<i>Programme des inaugurations</i>	
<i>Spectacle Mesure de nos jours</i>	

Chemins de mémoire

Une histoire à transmettre

Région montagneuse, le Massif Central est connu comme un territoire qui porte en lui une mémoire et une histoire très riches tant sur les faits de guerre que sur la Résistance. En effet, la montagne offre des avantages géographiques évidents ; faiblement peuplée et relativement isolée, elle permet de s'y dissimuler sous certaines conditions. L'exemple du Morvan, au Nord du Massif Central permet d'appréhender différentes formes de Résistance, développées au cours de la période 1940-1944 et de comprendre notamment ce qu'a été la Résistance en milieu rural.

À l'heure où la génération des témoins de cette histoire est en train de disparaître, le Parc naturel régional du Morvan et l'Association Morvan terre de Résistances ARORM oeuvrent à mettre en valeur les différents sites de mémoire et à développer des actions de médiation pour un public varié.

Le projet « Résistances en Morvan - Chemins de mémoire » est complémentaire de l'offre de tourisme de mémoire du Massif central aussi bien dans son contenu que dans sa mise en forme.

Un projet local, une démarche nationale

En 2003, le Parc naturel régional du Morvan a souhaité s'inscrire dans le programme national des chemins de mémoire initié par le Ministère de la Défense.

Une étude de recensement et d'aménagement de sites fut réalisée entre 2005 et 2006.

En 2007, est réalisée une étude de faisabilité qui établit un inventaire des lieux de mémoire en Morvan et un diagnostic des actions culturelles et mémorielles autour de la Résistance et de la Seconde Guerre mondiale : 45 sites sont ainsi répertoriés,

En 2015, 21 de ces sites bénéficient d'aménagements afin de constituer les Chemins de mémoire.

Ces aménagements concernent onze communes du Morvan : Saint-Brisson, Dun-les-Places Saint-Agnan, Moux-en-Morvan, Ouroux-en-Morvan, Chaumard, Montsauche-les-Settons, Chalaux, Lormes, Saint-Martin du Puy et Marigny-l'Église.

Une réalisation scénographique et paysagère

L'Atelier Correia (Saulieu 21) associé au Studio graphique Indélébile (Dijon 21) sont les maîtres d'œuvre des aménagements, La réalisation a été confiée aux entreprises Boscher (signalétique, Nantes 44), Rouchon (terrassement, St André en Terre Plaine 89) et Arcelus (Espaces verts, St Prix 58). La scénographie des lieux intègre des formes cubiques, afin d'attirer le regard et des aplats verticaux comme panneaux d'interprétation.

Ces installations sont complétées par des assises, des portes-gerbes et s'intègrent dans un environnement naturel par l'utilisation d'une palette végétale composée de graminées et de bouleaux.

Une charte graphique a été spécialement conçue afin de créer une unité entre les différents sites : vocabulaire symbolique de la guerre et de la Résistance comme un langage codé, silhouette de maquisard retravaillé en logotype et police inspirée des années 1940 pour les titres.



Aménagements prévus à Coeuzon, réalisations à Saint-Agnan et Saint-Brisson, Croix Grenot

« Résistances en Morvan -Chemins de mémoire » Budget et partenaires

La maîtrise d'ouvrage est portée par le Parc naturel régional du Morvan (P.N.R.M.) qui fédère les communes et communautés de communes (CC des Grands Lacs du Morvan et CC des Portes du Morvan) parties prenantes de ce projet.

Ces aménagements concernent onze communes du Morvan : Saint-Brisson, Dun-les-Places Saint-Agnan, Moux-en-Morvan, Ouroux-en-Morvan, Chaumard, Montsauche-les-Settons, Chalaux, Lormes, Saint-Martin du Puy et Marigny-l'Église.

L'association Morvan terre de Résistances-ARORM (Association pour la Recherche sur l'Occupation et la Résistance en Morvan) qui gère le musée de la Résistance en Morvan est partenaire de cette action. Elle en assure notamment le suivi pédagogique et scientifique.

Montant total de l'opération : 400 358 € TTC ; 335 567 € HT

Financements :

EUROPE – FEDER Massif Central : 49%

Etat – Ministère de la Défense : 30%

(Département de la Mémoire, du Patrimoine et des Archives)

CC des Portes du Morvan et CC des Grands Lacs du Morvan : 22%

Amicale du Maquis Bernard : < 1%

Inauguration des Aménagements « Résistances en Morvan – Chemins de mémoire »

Le 9 mai 2015, le Parc naturel régional du Morvan et Morvan terre de Résistances-ARORM inaugurent 21 aménagements « Résistance en Morvan – Chemins de mémoire ».

Commémoration et inauguration

Programme en annexe du dossier de presse

A noter ! le 8 mai, à Saint-Brisson, Saint-Agnan, Moux-en-Morvan, Ouroux-en-Morvan, Chaumard, Montsauche-les-Settons, Chalaux, Lormes, Dun-les-Places et Marigny-l'Eglise inauguration des aménagements « Chemins de mémoire » présents sur ces communes (renseignements auprès des mairies)

Plusieurs temps fort sont prévus : des moments commémoratifs au cimetière franco-britannique du Maquis Bernard de Coeuzon (58230) et à la stèle en hommage au Maquis Camille de Plainefas (58140), puis un temps inaugural au Musée de la Résistance en Morvan à Saint-Brisson (58230).

Cette inauguration de l'ensemble des Chemins de mémoire se déroulera en en présence de :

- Monsieur Jean-Pierre Condemine - Préfet de la Nièvre,
- Madame Anne Emery-Dumas – Sénatrice de la Nièvre,
- Monsieur Christian Paul - Député de la Nièvre
- Monsieur Patrice Joly - Président du Parc naturel régional Naturel.
- Monsieur Jean Vigreux – Président de Morvan terre de Résistances-ARORM

Un évènement tourné vers la jeunesse

Nous souhaitons donner à cet évènement une dimension éducative. Ainsi, le matin du 9 mai, un atelier destiné aux jeunes est organisé au Musée de la Résistance afin de les sensibiliser aux cérémonies. L'après-midi, une personne sera plus particulièrement chargée de l'accompagnement des enfants.

Exposition Chemins de mémoire « Les lieux de mémoire de la Seconde Guerre mondiale en Morvan »

Du 11 juillet au 11 novembre 2015, le Musée de la résistance en Morvan et le Parc naturel régional du Morvan présentent une exposition réalisée par l'association Morvan terre de Résistances-ARORM à l'occasion de la mise en place de Chemins de mémoire. Cette exposition est entièrement dédiée aux 45 « Lieux de mémoire de la Seconde Guerre mondiale en Morvan ».

Le Morvan, terre de Résistances

Durant la Seconde Guerre mondiale, le Morvan est une zone refuge pour tous ceux qui cherchent à fuir la répression et continuer la lutte. Le territoire connaît une Résistance précoce en accueillant dès 1941 des hommes pourchassés pour leurs actes de Résistance.

Des meneurs locaux constituent des embryons de maquis mais l'approche de la Libération marque l'essor des groupes de partisans. Les maquis s'organisent, leur nombre augmente et les maquisards affluent grâce aux parachutages d'armes (10 000 maquisards à l'été 1944).

Les maquis libèrent à eux seuls l'essentiel du territoire morvandiau. Mais la guerre laisse derrière elle un profond traumatisme lié à la barbarie nazie. L'Occupation a fortement marqué la région: arrestations, déportations, exécutions ou incendies de fermes et de villages. Ainsi, le Morvan compte de nombreux villages-martyrs (Dun-les-places, Montsauche, Planchez, Manlay...).

Exposition « Lieux de mémoire de la Seconde Guerre mondiale »

L'exposition dresse l'inventaire des 45 sites de mémoire présents en Morvan et apporte un éclairage historique de ces hauts lieux de la Résistance durant la Seconde Guerre mondiale. Composée de 25 panneaux, elle présente ces sites mémoriels sous différentes thématiques : combats et actions armées, répression, lieux de vie des Maquis...Des photographies réalisées pour l'occasion, attestent de leur

mise en valeur et témoignent de l'intérêt porté à Résistance en Morvan depuis la Seconde Guerre mondiale par le territoire.

Ces sites sont de plusieurs natures : stèles, plaques, cimetières, monuments aux morts... Ils rappellent des événements importants de l'histoire de l'Occupation et de la Résistance en Morvan ou présentent des lieux de vie du maquis : combats et/ou batailles, répression contre des personnes, contre des villages, parachutages...

A travers cette exposition, Morvan terre de Résistances-ARORM rend aussi hommage au courage et au sacrifice des résistants, à la participation des alliés et aux victimes de la barbarie nazie.



Cimetière de Coeuzon, Ouroux-en-Morvan

Le Petit Célestin, le guide découverte

Prochainement, un guide « Le petit Célestin » sera disponible pour partir à la découverte des Chemins de mémoire.

Il offre un appui pédagogique, en resituant ces sites mémoriels dans leur contexte historique et complète les informations présentées sur les différents aménagements par d'autres clefs de lecture et anecdotes inédites.

Pour les plus jeunes, « le petit Célestin » propose des activités à réaliser sur le terrain autour des différentes thématiques présentées. Une seule consigne : faire preuve d'observation pour reconstituer le mot mystère, sans oublier de compléter le bulletin de participation pour participer au concours des Chemins de mémoire.

Un nouveau site Internet

Dans le courant de l'été, l'aménagement des Chemins de mémoire fera l'objet d'un site Internet, rassemblant à la fois le musée de la Résistance et le prochain mémorial de Dun-les-Places.

Il sera accessible à cette adresse :

www.museeresistancemorvan.fr

Les visiteurs pourront préparer leur itinéraire à l'avance et découvrir des informations complémentaires.

Le Musée de la Résistance en Morvan

Le Musée évoque dans une première salle, l'occupation allemande du territoire et ses conséquences. Une seconde salle est entièrement consacrée à la Résistance et plus particulièrement aux maquis qui se sont fortement développés dans cette région rurale de petite montagne. Enfin, la dernière salle du musée est consacrée à la Libération du Morvan et au souvenir de la Résistance.

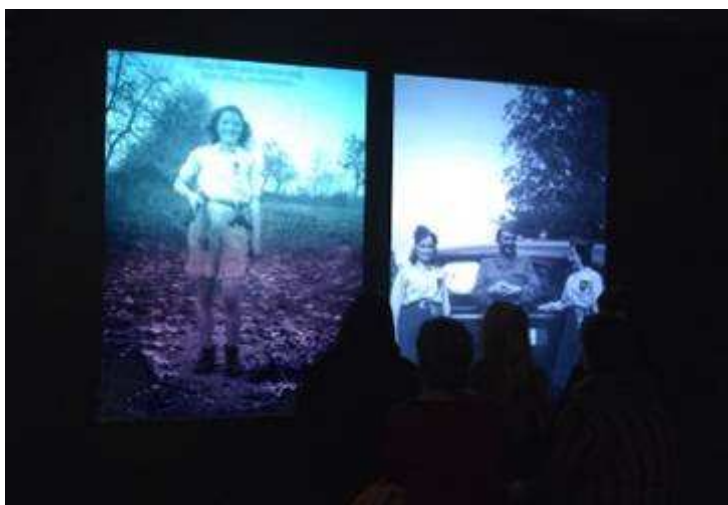
De nombreux documents, archives, photographies et matériels de guerre illustrent la visite.

Les maquis du Morvan à l'ère du numérique

Le Musée de la Résistance fait partie du réseau «Galerie Numérique» du Morvan. Installé à mi-parcours de l'exposition permanente, son portrait numérique «Les maquis du Morvan» est un espace de projection immersif présentant la vie quotidienne dans les maquis.

Dans cet espace, un film est diffusé sur deux écrans : d'un côté les documents directement liés à la vie des maquis, de l'autre la remise en perspective de ces événements dans le contexte national et international de la guerre.

Cette installation plonge le visiteur dans l'univers des maquis du Morvan, pour y découvrir leur organisation au quotidien : les actions, le campement, le rôle du chef, la faim, la peur, le courage....



De la petite à la grande histoire, cette fresque parle des personnes, femmes et hommes, qui composèrent ces maquis et qui jouèrent un rôle central dans la libération de la France.

Galerie numérique du Morvna – La vie dans les maquis - Musée de la Résistance

ANNEXES

Le Parc naturel régional du Morvan

A l'instar de tous les Parcs naturels régionaux, il a pour vocation de protéger et valoriser le patrimoine naturel, culturel et humain de son territoire en mettant en œuvre une politique innovante d'aménagement et de développement économique, social et culturel respectueuse de l'environnement.

La charte actuelle du PNR du Morvan (2007-2019) définit 3 orientations :

- agir pour les patrimoines culturels et naturels
- promouvoir l'activité économique dans le respect du développement durable
- animer, transmettre et construire un territoire solidaire

Dans le domaine du tourisme, le Parc a pour ambition de renforcer et favoriser le développement d'infrastructures et d'équipements exemplaires dans le domaine du tourisme durable, de rechercher des nouvelles clientèles, de développer une offre sur le tourisme nature et patrimonial, en cohérence avec les objectifs du tourisme durable.

Il est un partenaire privilégié de l'ensemble des prestataires touristiques du territoire ; il participe à l'animation du réseau des professionnels du tourisme.

Le projet « Résistances en Morvan – Chemins de mémoire » qui vise à créer une offre de tourisme de mémoire répond lui aussi aux objectifs de *la charte*.

L'association « Morvan terre de Résistances-ARORM »

« Morvan terre de Résistances-ARORM » est une association loi 1901 qui a pour but de gérer le Musée de la Résistance en Morvan, de promouvoir la recherche sur l'Occupation et la Résistance en Morvan en publiant ses résultats et de transmettre la mémoire de cette période. Pour ce faire, elle garde des liens étroits avec l'Université de Bourgogne, mais aussi avec l'Université de Franche-Comté. Jean Vigreux, président de l'association, est professeur d'Histoire contemporaine à l'université de Bourgogne.

Depuis 2009, le Musée de la Résistance du Morvan fait partie du réseau des musées de la Résistance des régions Limousin-Auvergne-Bourgogne-Rhône-Alpes. Initié par la ville de Limoges (Espace CITE), ce réseau rassemble les structures suivantes : musée de la Résistance de Limoges, musée du Mont Mouchet, centre Edmond MICHELET, centre de la mémoire d'Oradour-sur-Glane, musée départemental de la Résistance de Neuvic, musée de la mémoire de Tulle et musée de la Résistance du Morvan.

Ce réseau s'est construit autour de la création d'une base de données documentaire relative à la Seconde Guerre mondiale. Une fois mis en ligne, cet outil sera accessible aux chercheurs, étudiants, autodidactes... D'autres actions sont également envisagées afin de faciliter la diffusion des savoirs (numérisation de sources, organisation de colloques, visioconférences...) et d'impulser des partenariats scientifiques avec le milieu universitaire.

Les activités de « Morvan terre de Résistances-ARORM » sont variées : publications d'ouvrages, journées d'études, expositions temporaires, visites guidées, collectes et promotions d'archives, manifestations culturelles, écritures de contenus scientifiques, conférences...

Le siège de l'association est situé à la Maison du Parc – 58230 Saint Brisson.

Programme des inaugurations

A noter : le 8 mai, à Saint-Brisson, Saint-Agnan, Moux-en-Morvan, Ouroux-en-Morvan, Chaumard, Montsauche-les-Settons, Chalaux, Lormes, Dun-les-Places et Marigny-l'Eglise inauguration des aménagements « Chemins de mémoire » présents sur ces communes

9 mai 2015

11h – Atelier pédagogique au Musée de la Résistance – Saint-Brisson
L'histoire des maquis et des valeurs de la Résistance : visite et découverte d'objets
A partir de 8 ans, sur réservation, entrée libre

14h00 – Cérémonie devant la stèle du maquis
Camille à Plainefas – Saint-Martin-du-Puy

15h30 – Cérémonie au cimetière franco-britannique
du maquis Bernard à Coeuzon - Ouroux-en-Morvan

17h – Inauguration devant le musée de la Résistance - Saint-Brisson

18h : vin d'honneur

19h – Spectacle « Mesure de nos jours » - Cie du Porte Plume
Interprété par Sylvie Malissard, d'après les textes de Charlotte Delbo,
résistante déportée qui témoigne du retour des camps et de la vie après
Auditorium – Saint-Brisson, entrée gratuite

A partir de 20 h – Repas possible sur réservation au Bistrot du Parc (03.86.76.03.25)

Venez en famille ! Durant cet après-midi, une personne ressource sera à disposition des plus jeunes pour les accompagner et les guider dans la compréhension des différentes cérémonies.

Avec la participation de l'école de musique de Lormes – Lecture de textes par des collégiens

Compagnie Le Porte Plume

La Compagnie Le Porte Plume porte son travail sur les textes et sur la parole. Elle cherche à relier le passé au présent, parler d'hier et d'aujourd'hui, transmettre une parole, une mémoire, une urgence à dire.

La compagnie Le Porte Plume crée des spectacles légers, adaptables à tous types de lieux ainsi que des formes courtes, modulables et des lectures.

Elle mène une activité de pratique artistique et propose des ateliers de lecture à haute voix.

Elle met en place de nombreuses actions culturelles en cherchant à tisser des liens entre différents publics.

Elle travaille régulièrement avec l'équipe artistique et technique ci-après : Fatima Aibout, Laurence Campet, Sylvie Malissard, Valérie Haltebourg, Patricia Coignard, Martine Lambert, Alexandra Penot, Marie France Pernin, Emmanuel Faivre, Claude Hoka-Gouin, Luc Mesnier, Jean Claude Champanay, Max Bouvard



Photographies *Mesure de nos Jours*



Mesure de nos Jours

Parle du retour des camps
De l'après
De la vie après

*"Nous sommes rentrées, pour quoi faire ?
Nous voulions que cette lutte, que ces morts, n'aient pas été inutiles.
N'est-ce pas affreux de penser que Mounette serait morte pour rien, que Viva
serait morte pour rien. Pour que toi, moi, quelques autres, nous rentrions?
Alors il faut, il faut qu'elle serve notre revenue".*

Charlotte Delbo

Etre une "revenante". Etre vivante quand tant ne sont pas rentrées.

Vivre avec les "vivants".

Vivre au milieu d'eux sans arriver à être des leurs, étrangère parmi eux. Vivre en se sentant autre. Différent.

Etre là, et ne pas être entendue.

Etre là, et ne pas pouvoir parler.

Savoir. Inutilement ?

Dire "si je rentre rien ne sera pareil" et voir que les monstres sont toujours là. Et que le monde est encore à changer. Refaire sa vie.

Mesure de nos Jours

De Charlotte Delbo - Editions de Minuit

Conception et interprétation : Sylvie Malissard

Régie : Alexandra Penot

Avec l'aide de : l'Espace, scène nationale de Besançon, le Musée de la Résistance et de la Déportation de Besançon, la FNDIRP du Jura et les délégations régionales des FNDIRP, le réseau Côté Cour, la Fondation pour la Mémoire de la Déportation (FMD), la Ligue de l'enseignement, la Ligue Des Droits de l'Homme (LDH), l'AFMD 39 et les délégations régionales des AFMD

Mesure de nos Jours

est un texte qui quand on le lit devient un texte à dire.

Une voix faite pour être entendue et qui attend, dans son livre...

"J'ai été happée par cette voix

Par cette réflexion sur la mémoire, sur l'autre, sur la différence, sur le sens de l'écrit et des livres. Par cette écriture singulière qui donne envie de comprendre, de savoir, de parler. D'être un relais.

Quand j'ai découvert ce texte, il m'a paru fait pour être dit, et que mon métier de comédienne avait aussi ce sens : celui de transmettre cette parole.

J'ai fait ce travail pour la liberté. Pour la mémoire.

Contre le "ça n'arrive qu'aux autres" et le "on ne savait pas". Contre tous les racismes, ceux d'hier et ceux d'aujourd'hui. Contre l'oubli.

Pour la mémoire et pour les mots.

Pour demain. Dire.

Mesure de nos jours s'adresse à toute personne, association, manifestation, structure théâtrale et culturelle qui se bat pour la liberté et les droits de l'homme.

J'aimerais que ces textes soient dits dans des salles de théâtre, bien sûr, mais aussi en milieu scolaire, en université, dans des bibliothèques, dans des musées, dans des maisons de quartier, dans des librairies, dans le cadre de lectures...

Je suis seule en scène, la représentation dure une heure. Faire ce spectacle, c'est pour moi, aujourd'hui, la moindre des choses.

Sylvie Malissard

Charlotte Delbo



est née en 1913. Ecrivain, femme de théâtre, Charlotte Delbo a été secrétaire de Louis Jouvet jusqu'en 1941. En 1941, elle quitte Louis Jouvet, alors en tournée en Amérique latine pour rejoindre la Résistance. Elle est arrêtée en 1942 pour fait de résistance avec son mari, Georges Dudach, membre du réseau Politzer. Georges Dudach est fusillé le 23 mai 1942 au Mont-Valérien à 28 ans.

Charlotte Delbo est incarcérée plusieurs mois au fort de Romainville puis déportée "politique" à Auschwitz avec 229 autres femmes dans le convoi du 24 janvier 1943. Elle fait partie des 49 rescapées, les "revenantes".

A son retour, elle écrit et témoigne.

Bibliographie

- Les Belles Lettres*, les éditions de minuit, 1961
- Le Convoi du 24 janvier*, Les éditions de minuit, 1961
- Aucun de nous ne reviendra*, Les éditions de minuit, 1965
- La Théorie et la Pratique* (théâtre), Anthropos, 1969
- Une Connaissance inutile*, Les éditions de minuit, 1970
- Mesure de nos Jours*, Les éditions de minuit, 1971
- La Sentence* (théâtre), P.J. Oswald, 1972
- Qui rapportera ces paroles ?* (théâtre) P.J. Oswald, 1974
- Marie Lusitania et Le Coup d'Etat* (théâtre) P.J. Oswald, 1975
- Spectres, mes compagnons*, Editions Maurice Bridel, 1977
- La Ligne de Démarcation et La Capitulation*, P.J. Oswald, 1977
- Kalavrita des mille Antigone*, Paris, LMP, 1979
- La Mémoire et les Jours*, Berg international, 1985
- Ceux qui avaient choisi* (théâtre) Les Provinciales 2011
- Qui rapportera ces paroles ? et autres écrits inédits*, Fayard, 2013